

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Regionalni centar Zagreb

Ulica grada Vukovara 70, 10000 Zagreb

(adresa nadležne jedinice)

FINANCIJSKA AGENCIJA
ODSJEK ZA PRIJEM, EVIDENTIRANJE
I POHRANU DOKUMENTACIJE
Z A G R E B 1

07-05-2026

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

KLASA:
UR. BROJ:

Nadležni trgovački sud Trgovački sud u Zagrebu

Poslovni broj spisa St-223/2026-10

PRIJAVA TRAZBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv **Elkom NORD GmbH**

OIB DE292813777; HRB 33457 Amtsgericht Nürnberg

Adresa / sjedište: **Regensburger Str 42, 90478 Nürnberg, Deutschland**

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

TEHNO CONCEPT d.o.o.

OIB: **44578351569**

Adresa / sjedište

Slavka Kolara 23, 10410 Velika Gorica

PODACI O TRAZBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Glavnica: 409.645,66€

Kamate: 13.831,43 €

Iznos dospjele tražbine: 423.477,09 €

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka **0€**

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA/NE za iznos NE €

Naziv ovršne isprave

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ €

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM/NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM/NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM/NE PRISTAJEM

Nürnberg _____ 2026

Potpis vjerovnika


1 Regensburger Str. 42 - 90478 Nürnberg

Elkom Nord GmbH

Geschäftsführer

Nikola Josic

586713/24311/2026

Elkom Nord GmbH

Rechnungswesen V.14.48

OPOS-Konto

Kontenumfang: offene und ausgeglichene

Postenumfang: offene, ungerafft

29.04.2026

Blatt 1

Konto 73184 000			Tehno Concept d.o.o.			Tel.-Nr. +385 99 5140014								
Kunden-/Lief.-Nr.: 73184000			10410 Velika Gorica Slavka Kolara 23											
Rechnungs-Nr.	Datum	Fälligkeit	Belegfeld 2	Gegenkonto	Kz	Betrag Soll	Betrag Haben	Saldo	R	fä.	Buchungstext	USt %	Stapel	BSNr.
2026	30.04.2026			7100 000		13.831,43		13.831,43 S			umb.Tehno Concept d.o.o. 01.01-30-04-26 zinsen		04-2026/0006	18
2023-09	31.12.2025			3630 000		1.849,26		1.849,26 S			umb.Tehno Concept d.o.o. B SEPT 23		12-2025/0011	324
2023-11	31.12.2025			3630 000		5.413,19		5.413,19 S			umb.Tehno Concept d.o.o. B NOV23		12-2025/0011	325
2023-12	31.12.2025			3630 000		13.079,23		13.079,23 S			umb.Tehno Concept d.o.o. B DEZ23		12-2025/0011	326
2024-01	31.12.2025			3630 000		5.365,51		5.365,51 S			umb.Tehno Concept d.o.o. B JAN 24		12-2025/0011	319
2024-02	31.12.2025			3630 000		3.570,00		3.570,00 S			umb.Tehno Concept d.o.o. B FEB 24		12-2025/0011	320
2024-03	31.12.2025			3630 000		13.440,19		13.440,19 S			umb.Tehno Concept d.o.o. B MÄRZ 24		12-2025/0011	321
2024-04	31.12.2025			3630 000		8.032,50		8.032,50 S			umb.Tehno Concept d.o.o. B April 24		12-2025/0011	322
2024-06	31.12.2025			3630 000		7.140,00		7.140,00 S			umb.Tehno Concept d.o.o. B JUNI24		12-2025/0011	323
58-01-2025	31.07.2025	30.08.2025		5923 000	U*		3.628,11		-242		THEONE- Tehno Concept d.o.o.	19,00	09-2025/0003	1062
58-01-2025	20.11.2025			1800 000		3.600,00		28,11 H			DB ZA# Tehno Concept d.o.o.Mietrechnung Eva u Thorsten Stein		11-2025/0003	389
72-01-2025	14.10.2025	13.11.2025		5923 000			23.215,50		-167		KREUZ- Tehno Concept d.o.o.	19,00	10-2025/0002	848
72-01-2025	30.10.2025			1800 000		5.000,00					DB ZA# Tehno Concept d.o.o.Miete Ercan Ince		10-2025/0003	491
72-01-2025	11.11.2025			1800 000		5.000,00					DB ZA# Tehno Concept d.o.o. Miete Ercan Ince		11-2025/0003	245
72-01-2025	25.11.2025			1800 000		5.000,00					DB ZA# Tehno Concept d.o.o., Miete Ercan ince		11-2025/0003	440
72-01-2025	08.12.2025			1800 000		2.380,00		5.835,50 H			DB ZA# Tehno Concept d.o.o., Miete Dr. Maj-Britt Cielewicz		12-2025/0004	207
74-01-2025	16.10.2025	15.11.2025		5923 000			18.450,00	18.450,00 H	-165		HBRUNN- Tehno Concept d.o.o.; Regie-Std	19,00	10-2025/0002	847
75-01-2025	16.10.2025	15.11.2025		5923 000			7.962,50	7.962,50 H	-165		FM25- Tehno Concept d.o.o.;	19,00	10-2025/0002	846
BAST2025	30.06.2025			3726 000		8.978,46					umb.BAST Juni 25; Tehno Concept d.o.o.		12-2025/0011	253
BAST2025	31.07.2025			3726 000		12.715,62					umb.BAST Juli 25; Tehno Concept d.o.o.		12-2025/0011	254

 Die Auswertung entspricht dem derzeitigen Stand der Buchführung.

Währung: EUR Arbeitsstatus


586713/24311/2026
Elkom Nord GmbH

Rechnungswesen V.14.48
OPOS-Konto

Kontenumfang: offene und ausgeglichene
Postenumfang: offene, ungerafft

29.04.2026
Blatt 2

Konto 73184 000		Tehno Concept d.o.o.		Tel.-Nr. +385 99 5140014			
Kunden-/Lief.-Nr.: 73184000		10410 Velika Gorica Slavka Kolara 23					
Rechnungs-Nr.	Datum	Fälligkeit	Belegfeld 2 Gegenkonto Kz	Betrag Soll	Betrag Haben	Saldo	R fgl. Buchungstext USt % Stapel BSNr.
BAST2025	31.08.2025		3726 000	7.666,61			umb.BAST August 25; Tehno Concept d.o.o. 12-2025/0011 255
BAST2025	30.09.2025		3726 000	3.850,25			umb.BAST September 25; Tehno Concept d.o.o. 12-2025/0011 256
BAST2025	31.10.2025		3726 000	4.617,34			umb.BAST Oktober 25; Tehno Concept d.o.o. 12-2025/0011 257
BAST2025	30.11.2025		3726 000	6.296,68		44.124,96 S	umb.BAST November 25; Tehno Concept d.o.o. 12-2025/0011 258
Summe offene Posten				136.826,27	53.256,11	83.570,16 S	
EB-Wert				JVZ Soll	JVZ Haben		
69.738,73 S				13.831,43	0,00		

 Die Auswertung entspricht dem derzeitigen Stand der Buchführung.

Währung: EUR Arbeitsstatus

586713/24311/2026
Elkom Nord GmbH

Rechnungswesen V.14.48
OPOS-Konto

Kontenumfang: offene und ausgeglichene
Postenumfang: offene und ausgeglichene, ungerafft

29.04.2026
Blatt 1

Konto 12066 000		Tehno Concept d.o.o.		Tel.-Nr.											
Kunden-/Lief.-Nr.: 12066000		10410 Velika Gorica Slavka Kolara 23													
Rechnungs-Nr.	Datum	Fälligkeit	Belegfeld 2	Gegenkonto	Kz	Betrag Soll	Betrag Haben	Saldo	R	fäl.	Buchungstext	USt %	Stapel	BSNr.	
RE-1337	31.12.2025	30.01.2026	182	4337 000	1	28.324,88		28.324,88 S	-89		RE, STEIN, Tehno Concept Schaden Wieslocher Str.4, MÜ		12-2025/0011	11	
RE-1340	31.12.2025	31.12.2025	311225	4337 000	1	50.000,00		50.000,00 S	-119		RE; Tehno concept; DARM EL		12-2025/0011	7	
RE-1341	31.12.2025	31.12.2025	311225	4337 000	1	50.000,00		50.000,00 S	-119		RE; Tehno concept; Park Trio		12-2025/0011	10	
RE-1342	31.12.2025	31.12.2025	311225	4337 000	1	50.000,00		50.000,00 S	-119		RE; Tehno concept; MHK		12-2025/0011	6	
RE-1343	31.12.2025	30.01.2026	182	4337 000	1	25.000,00		25.000,00 S	-89		RE, Wasserschaden RVN, Mustafa+Siegel		12-2025/0011	12	
RE-1390	19.12.2025	31.12.2025	311225	4337 000		136.582,05		136.582,05 S	-119		RE; Tehno concept; DARM EL		12-2025/0011	264	
Summe offene Posten						339.906,93	0,00	339.906,93 S							
EB-Wert						JVZ Soll	JVZ Haben								
339.906,93 S						0,00	0,00								



Die Auswertung entspricht dem derzeitigen Stand der Buchführung.

Währung: EUR Arbeitsstatus



REPUBLIKA HRVATSKA
TRGOVAČKI SUD U ZAGREBU
Zagreb, Trg Johna Fitzgeralda Kennedyja 11

St-223/2026-10

REPUBLIKA HRVATSKA

RJEŠENJE

TRGOVAČKI SUD U ZAGREBU, po sucu pojedincu Luciji Butigan, postupajući po prijedlogu podnositelja prijedloga - dužnika TEHNO CONCEPT d.o.o., Velika Gorica (Grad Velika Gorica), Slavka Kolara 23, OIB: 44578351569, za otvaranje predstečajnog postupka nad dužnikom TEHNO CONCEPT d.o.o., Velika Gorica (Grad Velika Gorica), Slavka Kolara 23, OIB: 44578351569, kojeg zastupa punomoćnik Juraj Blažičko, odvjetnik iz Zagreba, dana 26. veljače 2026. godine,

riješio je

- I. Otvara se predstečajni postupak nad dužnikom TEHNO CONCEPT d.o.o., Velika Gorica (Grad Velika Gorica), Slavka Kolara 23, OIB: 44578351569.
- II. Za povjerenika predstečajnog postupka imenuje se Karlo Šatvar, OIB: 24771511882, Zagrebačka 30, Osijek.
- III. Pozivaju se vjerovnici dužnika da nadležnoj jedinici Financijske agencije u roku od 21 dana od dana dostave ovog rješenja, prijave svoje tražbine, te da u roku od 15 dana od dana dostave očitovanja o prijavljenim tražbinama dužnika i povjerenika, ospore prijavljene tražbine koje smatraju nepostojećim, uz obveznu naznaku iznosa za koji se tražbina osporava i razloga osporavanja.
- IV. Poziva se dužnik i povjerenik da nadležnoj jedinici Financijske agencije, u roku od 30 dana od dostave tablice prijavljenih tražbina, dostave pisano očitovanje o svakoj prijavljenoj tražbini priznaje li je ili osporava, uz obveznu naznaku iznosa za koji se tražbina osporava i razloga osporavanja.
- V. Poziva se dužnik da vjerovnicima i povjereniku omogući uvid u isprave iz kojeg proizlaze tražbine navedene u popisu obveza.
- VI. Pozivaju se dužnikovi dužnici da svoje dospjele obveze bez odgode ispunjavaju dužniku.
- VII. Razlučni vjerovnici dužni su nadležnu jedinicu Financijske agencije u roku od 21 dan od dostave plana restrukturiranja obavijestiti o svojim pravima, pravnoj osnovi razlučnog prava i dijelu imovine dužnika na koji se odnosi njihovo

razlučno pravo, te dati izjavu odriču li se ili ne odriču prava na odvojeno namirenje.

Izlučni vjerovnici dužni su nadležnu jedinicu Financijske agencije u roku od 21 dana od dostave plana restrukturiranja obavijestiti o svojim pravima, pravnoj osnovi izlučnog prava i dijelu imovine dužnika na koji se odnosi njihovo izlučno pravo.

Razlučni i izlučni vjerovnici dužni su u Obavijesti dati izjavu o pristanku ili uskrati pristanka odgode namirenja iz predmeta na koji se odnosi njihovo razlučno pravo, odnosno, izdvajanja predmeta na koje se odnosi njihovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja.

- VIII. Pozivaju se vjerovnici dužnika, dužnik i povjerenik pristupiti na ročište radi ispitivanja tražbina **dana 25. lipnja 2026. godine u 11:00 sati**, u prostorijama Trgovačkog suda u Zagrebu, Kennedyev trg 11/II, dvorana 200.
- IX. Rješenje o otvaranju predstečajnog postupka upisat će se u sudskom registru Trgovačkog suda u Zagrebu, te će se objaviti na mrežnoj stranici e – Oglasna ploča Trgovačkog suda u Zagrebu zajedno s prijedlogom Plana restrukturiranja dužnika, (ako je dostavljen uz prijedlog), kao i u javne knjige, registre, upisnike i očevidnike u kojima je dužnik upisan kao nositelj nekog prava.
- X. Rješenje o otvaranju predstečajnog postupka dostavit će se Financijskoj agenciji.
- XI. Rješenje o otvaranju predstečajnog postupka dostavlja se Općinski sud u Puli-Pola, Zemljišnoknjižni odjel Pula, radi provedbe upisa zabilježbe otvaranja predstečajnog postupka nad dužnikom TEHNO CONCEPT d.o.o., Velika Gorica (Grad Velika Gorica), Slavka Kolara 23, OIB: 44578351569, na imovini-nekretnini kako slijedi:
- nekretnina upisana u broj ZK uložka: 16907, Katastarska općina: 324183, MARČANA, i to:
 - Rbr. 1. Broj katastarske čestice 188/4, broj D. L. 4, Pinezići, PAŠNJAK, površine 411m²,
 - Rbr. 1. Broj katastarske čestice 188/14, broj D. L. 4, Pinezići, PAŠNJAK, površine 416 m²,
 - Rbr. 3. Broj katastarske čestice 188/15, broj D. L. 4, Pinezići, PAŠNJAK, površine 121 m²,
 - Rbr. 4. Broj katastarske čestice 188/16, broj D. L. 4, Pinezići, PUT, površine 79 m²,
- ukupne površine 1027 m².

Obrazloženje

1. Dužnik je ovome sudu na temelju odredbe čl. 16. i čl. 25. Stečajnog zakona („Narodne novine“ broj 71/15, 104/17, 36/22, 27/24, dalje SZ), dana 30. siječnja 2026. godine podnio prijedlog za otvaranje predstečajnog postupka i dopunu istog dana 20. veljače 2026. godine.

2. Odredbom članka 33. st. 1. SZ-a propisano je, da će sud, ako utvrdi da su ispunjene pretpostavke za otvaranje predstečajnog postupka, donijeti rješenje o otvaranju predstečajnog postupka, te st. 2. članka 33. SZ-a određeno je, da će sud imenovati povjerenika, pa je sukladno citiranim odredbama odlučeno kao u toč. I. i II. Izreke ovog rješenja.
3. Temeljem odredbe čl. 34. st. 1. i st. 3. odlučeno je kao pod toč. III., IV., V., VI., VII. VIII., IX., X. i XI. Izreke rješenja.
4. Sukladno čl. 38. st. 1. SZ-a razlučni vjerovnici pozvani su da Financijsku agenciju obavijeste o svojim pravima, pravnoj osnovi razlučnog prava i djelu imovine dužnika na koji se odnosi njihovo razlučno pravo, te da daju izjavu odriču li se ili ne odriču prava na odvojeno namirenje, te st. 2. istog članka pozvani su izlučni vjerovnici da Financijsku agenciju obavijeste o svojim pravima, pravnoj osnovi izlučnog prava i dijelu imovine dužnika na koji se odnosi njihovo izlučno pravo, pa je riješeno kao u toč. VII. Izreke rješenja.
5. Sud je sukladno čl. 33. st. 2. SZ-a imenovao povjerenika u ovom predstečajnom postupku, a izbor je izvršio metodom slučajnog odabira s liste stečajnih upravitelja za područje nadležnog suda sukladno čl. 84. st. 1. SZ-a, te zatim na temelju izbora povjerenika, istog rješenjem o otvaranju predstečajnog postupka imenovao za povjerenika kao u toč. II. Izreke rješenja.
6. Slijedom svega iznesenog, a na temelju prethodno citiranih zakonskih odredbi, doneseno je rješenje o otvaranju predstečajnog postupka.

U Zagrebu, 26. veljače 2026.

SUDAC
LUCIJA BUTIGAN

Dokument je elektronički potpisan:

LUCIJA BUTIGAN

Vrijeme potpisivanja:

26-02-2026

14:04:00

DN:

C=HR

O=TRGOVAČKI SUD U ZAGREBU

2.5.4.97=#130D48523337333836313838373732

L=ZAGREB

S=BUTIGAN

G=LUCIA

CN=LUCIJA BUTIGAN



UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv rješenja o otvaranju predstečajnog postupka pravo na žalbu ima osoba ovlaštena za zastupanje dužnika po zakonu i dužnik pojedinac. Žalba se podnosi u roku od 8 dana od dana dostave rješenja, a dostavlja se putem Trgovačkog suda u Zagrebu, a o istoj odlučuje Visoki trgovački sud Republike Hrvatske.

DNA:

1. e – Oglasna ploča suda
2. Povjerenik
3. Sudski registar – elektronski
4. FINA Zagreb

5. Dužnik putem punomoćnika Juraj Blažičko, odvjetnik
6. Zakonski zastupnik dužnika
7. Općinski sud u Puli-Pola, zemljišnoknjižni odjel Pula

Broj zapisa: 9-30883-f9f7f

Kontrolni broj: 07c00-ae145-b799a

Ovaj dokument je u digitalnom obliku elektronički potpisan sljedećim certifikatom:
CN=LUCIJA BUTIGAN, L=ZAGREB, O=TRGOVAČKI SUD U ZAGREBU, C=HR

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

<https://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti>



unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, **Trgovački sud u Zagrebu** potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.

PRILOG I.

BG	СЪОБЩЕНИЕ ЗА ПРОИЗВОДСТВО ПО НЕСЪСТОЯТЕЛНОСТ
ES	ANUNCIO DE PROCEDIMIENTO DE INSOLVENCIA
CS	OZNÁMENÍ O INSOLVENČNÍM ŘÍZENÍ
DA	MEDDELELSE OM INDLEDNING AF INSOLVENSBEHANDLING
DE	MITTEILUNG ÜBER EIN INSOLVENZVERFAHREN
EN	NOTICE OF INSOLVENCY PROCEEDINGS
ET	MAKSEJÕUETUSMENETLUSE TEATIS
EL	ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΑΦΕΡΕΤΤΥΟΤΗΤΑΣ
FR	NOTE CONCERNANT LA PROCÉDURE D'INSOLVABILITÉ
GA	FÓGRA FAOI IMEACHTAÍ DÓCMHAINNEACHTA
HR	OBAVJEST O POSTUPKU U SLUČAJU NESOLVENTNOSTI
IT	AVVISO DI PROCEDURA D'INSOLVENZA
LV	PAZIŅOJUMS PAR MAKSĀTNESPĒJAS PROCEDŪRU
LT	PRANEŠIMAS APIE NEMOKUMO BYLĄ
HU	ÉRTESÍTÉS FIZETÉSKÉPTELENSÉGI ELJÁRÁSRÓL
MT	AVVIŻ TA' PROCEDIMENTI TA' INSOLVENZA
NL	KENNISGEVING VAN INSOLVENTIEPROCEDURE
PL	POWIADOMIENIE O POSTĘPOWANIU UPADŁOŚCIOWYM
PT	AVISO SOBRE PROCESSO DE INSOLVÊNCIA
RO	NOTIFICARE PRIVIND PROCEDURA DE INSOLVENȚĂ
SK	OZNAM O INSOLVENČNOM KONANÍ
SL	OBVESTILO O POSTOPKU V PRIMERU INSOLVENTNOSTI
FI	ILMOITUS MAKSUKYVYTTÖMYYSMENETTELYSTÄ
SV	UNDERRÄTTELSE OM INSOLVENSFÖRFARANDEN

(članak 54. stavak 3. Uredbe (EU) 2015/848 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o postupku u slučaju nesolventnosti – SL L 141, 5.6.2015., str. 19.)

VAŽNE INFORMACIJE ZA VJEROVNIKE

U skladu s člankom 54. Uredbe (EU) 2015/848 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o postupku u slučaju nesolventnosti obavještujemo vas da je postupak u slučaju nesolventnosti¹ u vezi s vašim dužnikom pokrenut u drugoj državi članici (navedeno u točki 1. ovog obrasca).

- ☒ Pozivamo vas da u skladu s niže navedenim prijavite svoje tražbine prema dužniku.
- ☐ Možda u zasebnoj obavijesti primite poziv da prijavite svoje tražbine prema dužniku ako budu ispunjeni zahtjevi za prijavu tražbine u skladu s nacionalnim pravom.
- ☐ Ne morate zasebno prijavljivati svoje tražbine.

Ako ste pozvani da prijavite svoje tražbine, možete to učiniti s pomoću standardnog obrasca za prijavu tražbina

- ☒ koji je priložen ovoj Obavijesti ili
- ☐ koji se može preuzeti na sljedećoj poveznici:

Jezik

Tražbine se mogu prijavljivati na bilo kojem službenom jeziku institucija Europske unije. Neovisno o tome, od vas se može kasnije zahtijevati da dostavite prijevod na službeni jezik države članice u kojoj je pokrenut postupak ili, ako u toj državi članici postoji nekoliko službenih jezika, na službeni jezik ili jedan od službenih jezika mjesta u kojem je pokrenut postupak u slučaju nesolventnosti, ili na drugi jezik za koji je ta država članica navela da ga može prihvatiti (jezike koje je država članica navela možete pronaći na: [https://e-justice.europa.eu/content_insolvency-447-hr.do?clang=hr]²).

Dodatne informacije

Dodatne informacije o postupcima u slučaju nesolventnosti u državama članicama možete pronaći na sljedećoj poveznici: [https://e-justice.europa.eu/content_insolvency-447-hr.do?clang=hr]⁽²⁾]

Važne informacije o određenom postupku u slučaju nesolventnosti na koji se odnosi ova Obavijest možete pronaći na sljedećoj internetskoj stranici europskog portala e-pravosuđe: [...] ^{2,3}

¹ „Postupak u slučaju nesolventnosti” znači postupak u smislu članka 1. Uredbe (EU) 2015/848 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o postupku u slučaju nesolventnosti, (SL L 141, 5.6.2015., str. 19.). Ti su postupci navedeni u Prilogu A toj Uredbi.

² Pri uporabi tog obrasca uvijek se koristite poveznicom koja doista vodi do relevantne internetske stranice europskog portala e-pravosuđe.

³ Uzmite u obzir da će ta funkcija europskog portala e-pravosuđe početi djelovati tek 26. lipnja 2019. (vidjeti članak 92. Uredbe (EU) 2015/848).

UPUTE ZA ISPUNJAVANJE OBRASCA

OVAJ STANDARDNI OBRAZAC ZA OBAVIJESTI MORA POPUNITI SUD NADLEŽAN ZA POSTUPAK U SLUČAJU NESOLVENTNOSTI PROTIV DUŽNIKA ILI UPRAVITELJ U SLUČAJU NESOLVENTNOSTI KOJEG JE IMENOVAO SUD NADLEŽAN ZA TAJ POSTUPAK.

OBRAZAC TREBA POSLATI POZNATIM VJEROVNICIMA U DRUGIM DRŽAVAMA ČLANICAMA.

Jezik obrasca

Ovaj obrazac za obavijesti šalje se na službenom jeziku države u kojoj je pokrenut postupak ili, ako u toj državi članici postoji nekoliko službenih jezika, na službenom jeziku ili jednom od službenih jezika mjesta u kojem je pokrenut postupak u slučaju nesolventnosti, ili na drugom jeziku za koji je ta država navela da ga može prihvatiti u skladu s člankom 55. stavkom 5. Uredbe (EU) 2015/848 ako se može pretpostaviti da je stranim vjerovnicima lakše razumjeti taj jezik.

Način obavješćivanja

Kako bi se osigurao brz prijenos informacija vjerovnicima s boravištem ili sjedištem u drugoj državi članici Europske unije, Uredba (EZ) br. 1393/2007 Europskog parlamenta i Vijeća o dostavi pismena⁴ ne primjenjuje se u pogledu obveze obavješćivanja vjerovnika.

Upute za određene točke obrasca

Odjeljak II. obrasca trebalo bi popuniti samo ako tom obavijesti pozivate i vjerovnika da prijavi svoje tražbine prema dužniku. Ako ne ispunite odjeljak II., stranim vjerovnicima morate poslati drugu obavijest čim u skladu s primjenjivim pravom o nesolventnosti nastane obveza za te vjerovnike da u postupku pojedinačno prijave tražbine.

Prilikom ispunjavanja određenog odjeljka obrasca, imajte na umu sljedeće:

- **Obvezno je navesti informacije u točkama označenima zvjezdicom (*).**
- **Informacije u točkama označenima dvjema zvjezdicama (**) obvezno se moraju navesti, ali uz određeni uvjet. Uvjet je naveden u zagradama u predmetnoj točki ili u rečenici koja joj prethodi.**
- **Navođenje informacija u točkama bez posebnih oznaka nije obvezno.**

⁴ Uredba (EZ) br. 1393/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. studenoga 2007. o dostavi, u državama članicama, sudskih i izvansudskih pismena u građanskim ili trgovačkim stvarima („dostava pismena”), i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1348/2000 (SL L 324, 10.12.2007., str. 79.)

Kada se prilikom ispunjavanja obrasca pozivate na državu članicu, uvijek upotrebljavajte sljedeće **oznake zemalja**: Austrija (AT), Belgija (BE), Bugarska (BG), Cipar (CY), Češka (CZ), Njemačka (DE), Estonija (EE), Grčka (EL), Španjolska (ES), Finska (FI), Francuska (FR), Hrvatska (HR), Mađarska (HU), Irska (IE), Italija (IT), Litva (LT), Luksemburg (LU), Latvija (LV), Malta (MT), Nizozemska (NL), Poljska (PL), Portugal (PT), Rumunjska (RO), Švedska (SE), Slovenija (SI), Slovačka (SK), Ujedinjena Kraljevina (UK).

U točki 1.2. „**matični broj**” znači pojedinačni identifikacijski broj koji je u skladu s nacionalnim pravom dodijeljen subjektu ili osobi. Ako je dužnik trgovačko društvo ili pravna osoba, to je broj dodijeljen u odgovarajućem nacionalnom registru (poduzeća ili udruženja). Ako je dužnik fizička osoba koja obavlja neovisnu poslovnu ili profesionalnu djelatnost („poduzetnici”), to je identifikacijski broj u državi članici u kojoj je pokrenut postupak u slučaju nesolventnosti pod kojim fizička osoba obavlja svoju poslovnu ili profesionalnu djelatnost. Ako se, u skladu s nacionalnim pravom o nesolventnosti u državi članici u kojoj je pokrenut postupak u slučaju nesolventnosti, porezni broj ili osobni identifikacijski broj dužnika upotrebljava u svrhu identifikacije fizičke osobe koja obavlja neovisnu poslovnu ili profesionalnu djelatnost, treba navesti taj broj.

Točka 2.1. „**vrsta postupka u slučaju nesolventnosti**” trebala bi se ispuniti upućivanjem na odgovarajući pokrenuti nacionalni postupak naveden u Prilogu A Uredbi (EU) 2015/848 te, prema potrebi, na sve odgovarajuće podvrste takvog postupka pokrenute u skladu s nacionalnim pravom.

U točki 2.3. „**sud koji pokreće postupak u slučaju nesolventnosti**” znači sudsko ili bilo koje drugo nadležno tijelo države članice ovlašteno u skladu s nacionalnim pravom za pokretanje postupka u slučaju nesolventnosti, potvrđivanje pokretanja ili donošenje odluka tijekom takvog postupka.

Datum ili posljednji dan roka naveden u točki 5. ne smije biti prije nego što prođe 30 dana od objave pokretanja postupka u slučaju nesolventnosti u registru nesolventnosti države članice u kojoj je postupak pokrenut ili, ako informacije o dužniku nisu navedene u nacionalnom registru, ne smije biti prije nego što prođe 30 dana od datuma na koji vjerovnik primi tu obavijest.

ODJELJAK I.

Pojedinosti o predmetu

1. DUŽNIK:

1.1. Ime*

1.1.1. Ime/naziv (ako je dužnik trgovačko društvo ili pravna osoba): *TEHNO CONCEPT D.O.O.*
ili

1.1.2. Prezime:

1.1.3. Ime (imena):
(ako je dužnik fizička osoba)

1.2. Matični broj (ispuniti ako postoji takav broj u skladu s nacionalnim pravom države članice u kojoj je pokrenut postupak u slučaju nesolventnosti):** *44578351569*

1.3. Adresa (osim ako je primjenjiva točka 1.5.):**:

1.3.1. Ulica i broj / poštanski pretnac: *SLAVKA KOLARA 23*

1.3.2. Mjesto i poštanski broj: *10410, VELIKA GORICA*

1.3.3. Država: *HRVATSKA*

1.4. Druga adresa:

1.4.1. Ulica i broj / poštanski pretnac:

1.4.2. Mjesto i poštanski broj:

1.4.3. Država:

1.5. Datum i mjesto rođenja (ispuniti ako je dužnik fizička osoba i ako je njegova/njezina adresa zaštićena):**:

1.6. Dodatne informacije povezane s identitetom dužnika

1.6.1. Osobni identifikacijski broj dužnika:

1.6.2. Puno djevojačko prezime majke:

1.6.3. Ime oca:

1.6.4. Državljanstvo:

1.6.5. Ostalo (navedite):

Točke označene sa *: navođenje je informacija obvezno.

Točke označene sa **: navođenje je informacija obvezno uz određeni uvjet.

Točke bez posebne oznake: navođenje je informacija fakultativno/neobvezno.

2. PREDMETNI POSTUPAK U SLUČAJU NESOLVENTNOSTI:

2.1. Vrsta postupka u slučaju nesolventnosti u pogledu dužnika*:

PREDSTEČAJNI POSTUPAK

2.2. Datum pokretanja postupka u slučaju nesolventnosti (u smislu Uredbe (EU) 2015/848)*:

26. 2. 2026.

2.3. Sud⁵ koji pokreće postupak u slučaju nesolventnosti*:

2.3.1. Naziv: TRGOVAČKI SUD U ZAGREBU

2.3.2. Adresa:

2.3.2.1. Ulica i broj / poštanski pretnac: TRG J. F. KENNEDYA 11

2.3.2.2. Mjesto i poštanski broj: ZAGREB, 10 000

2.3.2.3. Država: HRVATSKA

2.4. Referentni broj predmeta (ispuniti ako postoji)**: ST 233/2026

2.5. Upravitelji u slučaju nesolventnosti koji su imenovani za postupak (ispuniti ako su imenovani)**:

2.5.1. Ime: KARLO ŠATVAR

2.5.2. Adresa: ZAGREBAČKA 30

2.5.2.1. Ulica i broj / poštanski pretnac:

2.5.2.2. Mjesto i poštanski broj: OSJEK, 31 000

2.5.2.3. Država: HRVATSKA

2.5.2.4. Adresa e-pošte: stecajni.satvar@gmail.com

Točke označene sa *: navođenje je informacija obvezno.

Točke označene sa **: navođenje je informacija obvezno uz određeni uvjet.

Točke bez posebne oznake: navođenje je informacija fakultativno/neobvezno.

⁵ Termin „sud“ u ovoj točki, u skladu s člankom 2. stavkom 6. točkom ii. Uredbe (EU) 2015/848 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o postupku u slučaju nesolventnosti, znači sudsko ili bilo koje drugo nadležno tijelo države članice ovlašteno za pokretanje postupka u slučaju nesolventnosti, potvrđivanje pokretanja ili donošenje odluka tijekom takvog postupka.

ODJELJAK II.

Informacije o prijavi tražbina

3. TIJELO OVLAŠTENOST ZA ZAPRIMANJE PRIJAVA TRAŽBINA*:

- ☐ sud koji je naveden u točki 2.3. ovog obrasca
ili
☐ upravitelj u slučaju nesolventnosti koji je naveden u točki 2.5. ovog obrasca
ili
☐ tijelo ovlašteno za zaprimanje prijava tražbina nije osoba/tijelo iz točke 2.3. ili 2.5. ovog obrasca. Podaci te osobe/tijela:

3.1. Ime/naziv (ispuniti samo ako tijelo ovlašteno za zaprimanje prijava nije ni sud iz točke 2.3. ni upravitelj u slučaju nesolventnosti iz točke 2.5. ovog obrasca)**: *FINANCIJSKA AGENCIJA*

3.2. Adresa (ispuniti samo ako tijelo ovlašteno za zaprimanje prijava nije ni sud iz točke 2.3. ni upravitelj u slučaju nesolventnosti iz točke 2.5. ovog obrasca)**:

3.2.1. Ulica i broj / poštanski pretnac: *GRADA VUKOVARA 70*

3.2.2. Mjesto i poštanski broj: *ZAGREB, 10 000*

3.2.3. Država: *HRVATSKA*

3.3. Telefon:

3.4. Adresa e-pošte: *FINA.HR*

4. KOMUNIKACIJSKA SREDSTVA S POMOĆU KOJIH SE PRIJAVE TRAŽBINA MOGU PODNIJETI*:

- ☐ poštom (na poštansku adresu iz točke 3.)
☒ samo preporučenom poštom
ili
☐ telefaksom (na sljedeći broj telefaksa):
ili
☐ e-poštom (na sljedeću adresu e-pošte):

Točke označene sa *: navođenje je informacija obvezno.

Točke označene sa **: navođenje je informacija obvezno uz određeni uvjet.

Točka bez posebne oznake: navođenje je informacija fakultativno/neobvezno.

- ☐ samo u skladu sa sljedećim tehničkim standardom (navedite):

ili

☐ drugo (navedite):

5. ROKOVI ZA PRIJAVU TRAŽBINA (ISPUNITI AKO POSTOJE)**:

☐ tražbine se prijavljuju najkasnije:27.3.2026.....

ili

☐ upućivanje na kriterije za izračun tog roka:.....

6. POSLJEDICE NEPRIJAVLJIVANJA TRAŽBINA U ROKU NAVEDENOM U TOČKI 5.*:

- ☐ Snosit ćete sve dodatne troškove povezane s kašnjenjem s prijavom.
- ☒ Nećete moći sudjelovati u raspodjeli (privremenoj ili konačnoj) koja se bude odvijala prije prijave (ili priznavanja) vaše tražbine.
- ☐ Izgubit ćete pravo na glasovanje u svim postupcima odlučivanja ili na sastancima vjerovnika prije prijave vaše tražbine.
- ☐ Morat ćete sudu podnijeti pojedinačnu predstavku za priznavanje vaše tražbine.
- ☒ Dug na temelju vaše tražbine smatrat će se otpisanim u okviru postupka.
- ☒ Vaša tražbina možda ne bude uzeta u obzir u postupku.
- ☐ Odreći ćete se svojih osiguranih prava ili prava prvenstva povezanih s tražbinom.
- ☐ Drugo (navedite):

7. OSTALI UVJETI KOJE TREBA ISPUNITI PRI PRIJAVI TRAŽBINE:

- ☒ Zakonodavstvom koje se primjenjuje na postupke u slučaju nesolventnosti propisuje se da se iznos tražbine (točka 6.1.8. standardnog obrasca „prijava tražbine”) i troškovi proizašli iz dokazivanja te tražbine (točka 6.4.3. standardnog obrasca „prijava tražbine”) navode u valuti države članice u kojoj je pokrenut postupak u slučaju nesolventnosti. Riječ je o sljedećoj valuti:
☒ euro (EUR) ☐ bugarski lev (BGN) ☐ češka kruna (CZK) ☐ hrvatska kuna (HRK)
☐ mađarski forint (HUF) ☐ poljski zlot (PLN) ☐ rumunjski leu (RON) ☐ švedska kruna (SEK) ☐ britanska funta (GBP)

Točke označene sa *: navođenje je informacija obvezno.

Točke označene sa **: navođenje je informacija obvezno uz određeni uvjet.

Točka bez posebne oznake: navođenje je informacija fakultativno/neobvezno.

☐ Drugo (navedite):

8. OBVEZE VJEROVNIKA ČIJE TRAŽBINE IMAJU PRAVO PRVENSTVA ILI KOJE SU OSIGURANE STVARNIM PRAVOM*:

- ☒ morate izričito navesti posebnu prirodu tražbine u prijavi tražbina ili
- ☐ morate prijaviti svoje tražbine ili
- ☐ ne morate prijaviti svoje tražbine ili
- ☐ morate prijaviti svoje tražbine samo za dio koji nije pokriven vrijednošću osiguranja ili prvenstva ili
- ☐ morate navesti iznos do kojeg su tražbine vjerojatno osigurane
- ☐ drugo (navedite):

9. NIŽE RAZVRSTANE TRAŽBINE:

- ☐ Niže razvrstane i podređene tražbine prijavljuju se samo ako to izričito zatraži stečajni sud.

10. DODATNE INFORMACIJE KOJE MOGU BITI VAŽNE ZA VJEROVNIKA:

RIJEČ JE O PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

Točke označene sa *: navođenje je informacija obvezno.

Točke označene sa **: navođenje je informacija obvezno uz određeni uvjet.

Točka bez posebne oznake: navođenje je informacija fakultativno/neobvezno.

ODJELJAK III.

Datum i potpis

Ovu obavijest šalje:

Ime/naziv:

Kao

- ☐ sud nadležan za postupak u slučaju nesolventnosti
- ☒ upravitelj u slučaju nesolventnosti imenovan za postupak u slučaju nesolventnosti

Sastavljeno u OSIJEKU, HRVATSKA datum 4.3.2026

Potpis i/ili pečat 

2248479

Remove to expose adhesive



EXPRESS ENVELOPE **XPD**

2025-04-29 MYDHL+ 1.0 / **10-0821*

From : Elkom Nord GmbH
Katerina Boyan
Regensburger Str. 42

Origin:
NUE

90478 Nuernberg
Germany

To : Regionalni centar Zagreb
Financijska agencija (Fina)
Ulica grada Vukovara 70

Contact:
Financijska agencija (Fina)

10000 ZAGREB GRAD ZAGREB
L Croatia

CGN_HR-ZAG-GTW

DSR-ADI

Day Time

Ref:

Pce/Shpt Weight Piece
0,3 kg 1 / 1



WAYBILL 29 4161 4664



(2L)HR10000+52000000



(J) JD01 4600 0125 4137 7836

Contents: Documents -
general business

Pleas
and a
Place

Por fa
neces
empa
Coloca
Veuille
et que
insere